

πρωτοβαθμίους σχολακίς τοῦ Λονδίνου ὑπάρχουσι 680,423 θέσεις μαθητῶν, ἐνῷ δὲ ἀναγκαῖος ἀριθμὸς τοιούτων θέσεων κατὰ τοὺς ἔντεκτοὺς κανονισμούς τῆς πρωτοβαθμίου παιδεύσεως ἀνέρχεται εἰς 688,057 δὲ ἀριθμὸς ὅμως οὗτος τῶν θέσεων βιθυηδὸν καλυφθήσεται διόλοκληρος. Ότις πρὸς τὴν ἐπιτήρησιν τῆς εἰς τὰς σχολὰς φοιτήσεως, τὸ Λονδένον διατρέπεται εἰς 522 τμήματα, διανενευημένα εἰς 276 ἐπιτεωρητάς, ὃν ἐκαστος ὄφελει νὰ φροντίζῃ περὶ 3,000 παῖδων περίπου. Ἐκαστος τῶν ἐπιτεωρητῶν τοιτῶν ὄφελει νὰ βεβαιώται ἂν πάντες οἱ παῖδες, ὅσοι ὑπόχρεοῦνται νὰ φοιτῶσιν εἰς πρωτοβάθμιον τινὰ σχολὴν εἰσὶ πράγματι ἔγγεγραμμένοι ἐν τῷ τῆς οἰκείας σχολῆς καταλόγῳ καὶ πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον κατατρέζει κατὰ ἕτοις λεπτομερῆ καταλογὸν, προσωπικῶς ἐπισκεπτόμενος ἐκάστην οἰκογένειαν τῆς περιφερείας, ἐν ἡ τεταλταῖ. Οἱ ἀριθμὸς τῆς ἐτησίας ἀναπτύξεως τοῦ παιδικοῦ πληθυσμοῦ, διπεις ὑποχρεοῦται νὰ φοιτᾶσι περὶ τὰς σχολὰς ἀνέρχεται εἰς 15,000 κατὰ τὸν μέσον ὄρον τῆς τελευταίας ὀχταετίας. Η ἀναλογία δὲν εἶναι ἡ αὐτὴ ἐν πάσαις ταῖς περιφερείαις: ὑπάρχουσι περιφέρειαι ἐν αἷς δὲ ἀριθμὸς τῶν εἰς φοίτησιν ὑποχρεούμενων παΐδων ἡλιτρώθη ἀντὶ ν' αὐξῆση ἡ καὶ ἔμεινε στατικος, ἀλλαχοῦ δὲ πάλιν ἡ ἐπιγενομένη αὔξησις κύματίνεται μεταξὺ 50 καὶ 100 παθῶν ὑπάρχουσιν ὅμως κατὰ περιφέρειαι ἐν αἷς ἡ ἐν λόγῳ αὔξησις ἀνηλθεν εἰς 1000, 2000 καὶ 3000 ἐπιπλέοντας κατὰ ἕτοις περιφέρειαι αὐταὶ εἶναι αἱ παρουσιαζόσσει τὴν ταχυτέραν αὔξησιν. Τὸ τούμηθες χρονικὸν διειστημα τῆς εἰς τὰς σχολὰς φοιτήσεως ἔδει νὰ ἔμναι ἐπταετές, ἀλλ᾽ ἐν τῇ ἐφαρμογῇ περιορίζεται ἐν Λονδίνῳ εἰς μέσον ὄρον πέντε ἐτῶν.

Καθόσον ἀφορᾷ εἰς τὴν ἐν Γαλλίᾳ πρωτοθάδιμοις πατέρευσιν παρατείθεμεθα δῆμος ἀριθμούς τεινας ἀναγομένους εἰς σχολικὰ ἔτη 1887—88 καὶ 1888—89. Σταύρωστοπά θεωτικά δέσιν ιστορικά τοῦ πατέρου αὐτοῦ.  
Ο ἀριθμὸς τῶν παντελῶν στερουμένων σχολῶν δήμων ἐλαττούται, καθόσον ἀπὸ 98 ἔξηλθεν εἰς 68. Κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ διάριθμὸς τῶν δήμων, οἵτινες ἔχουσι πληθυσμὸν 500 κατοίκων ἢ καὶ δινάτερον τούτους καὶ οἵτινες στεροῦνται δημοτικῆς σχολῆς θηλέων ἀνέργεται εἰς 1624 ἀντὶ τῶν πρότερον 1684. πατέρας γάρ τινος τοῦ νεώτερου  
Τὰ σχολικὰ καταστήματα, οἵτινα διατίθενται πρὸς τὴν πρωτοθάδιμοις πατέρευσιν ἀνέρχονται εἰς 62,133, ἔξι δὲ 50,016 εἰσὶ δημοτικὰ κατηγορίατα. Ο ἀριθμὸς οὗτος ὑπερβαίνει κατὰ 2193 τὸν σχολικοῦ ἔτους 1886—87. οοδικέστερος δέσιν τοῦ κατηγορικοῦ Ο

Τό γενικὸν ἀριθμοῦ τῶν πρωτοβαθμίων σχολῶν τῷ 1888—89, μὴ συμπεριλαμβανομένων, ἐν αὐτῷ τῶν καλουμένων écoles maternelles ἀνθεγέται εἰς 81,674, ὡν τὰ 67,340 δημόσια καὶ τὰ 14,331 ἴδιωτικά.  
Ἐδώ δὲ τοῦ διδάσκοντος πρωταρικοῦ τῶν πρωτοβαθμίων σχολῶν, μὴ συμπεριλαμβανομένων, τῶν écoles maternelles ἀνηλθε διὰ τὸ αὐτὸῦ εἰς 142,600 ὡν 400,193 δημόσιαι καὶ 41,747 ἴδιωτικαι. Ἐν συγχρίσει δὲ πρὸς τὰ σχολικὰ τῷ 1886—87 τοῦτο ἀποτελεῖ αὔξησιν 4005 διδάσκαλων ὡν 1861 διὰ τὰς ἴδιωτικὰς σχολὰς καὶ 2144 διὰ τὰς δημόσιας.

Οἱ ἀριθμὸς τῶν μαθητῶν. οἵτινες ἐνεγράφησαν ἐν ταῖς πρωτοβαθμίαις σχολαῖς, μὴ συμπεριλαμβανομένων τῶν écoles maternelles δὲν ἐτροποκοιήθη ἐπιτιθητῶς ἀπὸ τριετίας: τῷ 1888—89 ἦριθμοῦντο 5,623,401 ἔγγεγραμέναι, ἐξ ὧν 4,446,851 ἐν ταῖς δημοτικαῖς σχολαῖς καὶ 1,176,550 ἐν ταῖς ἰδιωτικαῖς. Καθόσον ἀφορᾷ εἰς τὸ σύνδον τῶν σχολῶν, οἱ ὅπλα τῆς στρατιστικῆς παρεχόμενοι ἀριθμοὶ εἰσι 5,596,919 διὰ τὸ ἔτος 1886—87 καὶ 5,616,510 διὰ τὸ 1887—88.

Κατ' ἔτος δὲ τὸ ετῶν 1886—87 καὶ 5,010,510 οἰκ. το ετῶν 1887—88.  
· Κατ' ἔτος δὲ ἀριθμὸς τῶν ἐκδίδομενων ἑνδεικτικῶν ἀποφοιτήσεως  
ἐκ πρωτοβαθμίων σχολῶν αὐξάνει, διότι τῷ μὲν 1887 ἀνήρχετο εἰς  
145,134, τῷ δὲ 1888 εἰς 149,567 καὶ τῷ 1889 εἰς 165,211.

Τὸ δὲ οἰκὸν ποτὸν τῆς δαπάνης τῆς πρωτεύου διδασκαλίας ἀνέρ-  
χεται εἰς 153,817,707 φράγκων.

**Ο ἀγαλματοποιὸς Εὐρίκος Νάττερο.** — Ο διάσημος οὗτος γλύπτης ἀπέθανεν ἐσχάτως ἐν Βιέννη ἔκ καρδιακοῦ νοσήματος ἐπακολουθήσαντος τὴν νόσον Ἰμφλούεντζαν. Ο Νάττερ κατήγετο ἐξ Τυρολίας, νέος δὲ ὅταν ἐκέφδιζε τὰ πρὸς τὸ ζῆν ἐργαζόμενος ὡς συνήθης τορνευτής, ήδικ δὲ κατεσκευάζων μορφὰς τοῦ Χριστοῦ. Ἐκ τῆς ἐργασίας ταῦτης ἵκανα ἐπορίζετο, ὅπτε κατώρθωσε νὰ σπουδάσῃ ἐν Αὐγουστοβούργῳ καὶ θαῦμτεον ἐν Μονάχῳ Βερούνια καὶ Βενετίᾳ. Εἰ-

λέι ενεργούμενος ἔσχε τὸ εὐτύχημα νὰ συνδέσῃ σχέσεις μετ' Ἀγγλου, Βρετανίας, ιδιαίτερα αἰσθανθεὶς ἐν τύπωσιν ἡς ἀντιτύπου τῆς Ἀφροδίτης τῆς Μήλου, ὅπερ ὁ Νάττερ εἶχε καταρτίσει, ἔξετενε τὴν γενναιοδωρίαν ἀντοῦ εἰς τὸ πολλῶν καλλιτεχνικῶν πλεονεκτημάτων εὑμοιροῦντα, γλυπτην. Είτα ὁ Νάττερ ἐπεσκέψατο τὴν Φλωρεντίαν καὶ τὴν Ρώμην μεθ' ὁ ἐγκατέστη ἐν Μονάχῳ, ὅπου τὰ ἔργα αὐτοῦ κατεδείκνυον ὅτι ἐκέντητο τὸ καλλιτεχνικὸν τάλαντον καὶ τὴν εὐφύσιαν. Δύο προτομαί, ἀπὸ τῆς πρωΐμου ταύτης περιόδου γρονθολογούμεναι, ἡμία Φαύνου καὶ ἡ ἄλλη Βάκχης ἔξετέθησαν ἐν Λονδίνῳ ώπε τοῦ ἄγγλου πάτρων αὐτοῦ, τυχόσαι καὶ μεταλλίου. Τὰ μεταγενέστερα ὅμιλας καὶ τελειότερα ἔργα αὐτοῦ περιλαμβάνουσι τὸ εἰς τὸν Βαλτερ φῶν δὲν Φογκελβάϊδες, τὸν γερμανὸν ἀιδόν, μνημεῖον, τὸ ἐν Ζυρίχῃ μνημεῖον εἰς τὸν Τζείγχλιον, τὸ εἰς τὸν Χάϋδην λαμπρότατον μνημεῖον ἐνώπιον τοῦ ναοῦ τῆς Ήαναγάιας (Maria hilfer Kirche) ἐν Βιέννη καὶ τὸ μέγα μνημεῖον εἰς τὸν Τυρολὸν ἥρωα Ἀνδρέαν Χόφερ ὅπερ ενδίσκετο ἐσχόντως ἔτει ἐν τῷ χυτηρίῳ. Τὸ τελευταῖον τοῦτο μνημεῖον δὲν θὰ στηθῇ ἐν τῷ τόπῳ αὐτοῦ μέχρι τοῦ προσεχοῦς ἔτους. Ἐν τοῖς μεγαλοῖς τοῦ Νάττερ καλλιτεχνήμασι δέον νὰ μνημονευθῶσι πρὸς τούτοις καὶ κολοσσιαῖον σύμπλεγμα, παριστῶν τὰς Νόριας ἡτοι τρεις Χάριτας, ἐν τῷ κοιμητηρίῳ τοῦ Ober St Veit, ἐν Βιέννῃ ὡς καὶ πολλαὶ προτομαὶ ζώντων πολιτευτῶν, καλλιτεχνῶν καὶ λοιπῶν ἔξχων προσώπων. Ἐκ τούτων πάλιν καλλίστη θεωρεῖται ἡ προτομὴ τοῦ πρίγκηπος Βίσμαρκ, ἡ ἐν Φραγκφούρτη στηθείσα καὶ φέρουσα ἐν τῇ βάσει τὴν ἐπιγραφήν: «Η-μεῖς οἱ Γερμανοὶ σοφούμεθα τὸν Θεόν καὶ οὐδένα ἄλλον».

ΟΙ ΤΗΣ ΣΙΔΩΝΟΣ

## ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΣΑΡΚΟΦΑΓΟΙ

(Συνέ/εια και τέλος· ίδε προηγούμενον ἀριθμόν)

Ο Δύκιος Σαρκοφάγος ἔχει τὰ ἑλλατώματα αὐτοῦ. Ἐν τῇ θήρᾳ τοῦ κάπρου ὑπάρχει σύγχυσίς τις εἰς ἓν τούλαξιστον πρόσωπον, οὗτινος ἡ στάσις εἶναι ἀριστερὰ καὶ βεβιασμένη. Ἐν τῇ θήρᾳ τοῦ λέοντος ὅπου δύο τέθριπποι παρίστανται: ἐν εἰδὲς ζεύγους, οἱ πόδες καὶ αἱ κεφαλαὶ τῶν ἵππων παραμοιάζουσι συμμετρίαν μὴ ἀπηλλαγμένην ποιῆσις τίνος μονοτονίας: ἀφ' ἑτέρου δύων ὑπάρχουσιν ἐν αὐτῇ γυναικεῖαι κεφαλαὶ τελείας τέχνης καὶ ἔσχρου λάριτος. Ἐν τῷ διμήλῳ τῶν δύο κενταύρων οἵτινες ὥθισται τοὺς γλουτοὺς αὐτῶν καὶ ἀπειλοῦσιν ἀλλήλους διὰ τῶν γρόνων ὁ καλλιτέχνης καλλιστα ἔχαρακτήρισε τὴν σφροδότητα τῆς φύσεως καὶ τὴν θηριώδιαν τῶν ὄντων τούτων, ἀτινά εἰσι κατὰ τὸ ἥμισυ ἄνθρωποι. Ταῦτὸ παρατηρεῖται καὶ ἐν εἰκόσις φανιούμεναις ἐν παραστάσεις γρυπῶν, οἵτινες ἀγτιμέτωποι ἀλλήλων, φαίνονται: ἔτοιμοι νὰ ἀληθιστοπαραχθῶσι διὰ τοῦ ὅρέος αὐτῶν ράμφους, ἢν μὴ ἔχωρίζοντο ὑπὸ τῆς μεσολαβούσης γραμμῆς τοῦ τυμπάνου, ἰδίᾳ δὲ αἱ σφίγγες αὐται μετὰ τῶν μακρῶν ὀγύψωμένων πτερῶν, μετὰ προσώπου καὶ στήθους γυναικός, τὸ σῶμα τῶν ὅποιών φαίνεται: ἐκ τοῦ πλαγίου ἀλλ' αἵτινες στρέφουσι τὴν κεφαλὴν ὡσεὶ ἐπίθυμιούσαι νὰ δεῖξωσι αὐτὴν κατὰ πρόσωπον εἰς τὸν θεατήν: παράδοξος ἔχπληξις μελαγχολίας παρ' αὐταῖς ἀνακαλύπτεται, καθεστώσης συγκινητικώτερων ἔτι τὴν ἀποτρόπαιον καὶ τραχείαν ἔχφρασιν τοῦ γείτονος ζεύγους. Η ἀντίθεσις εἶναι ἐκζεζητημένη: ἐπιτυχὲς δὲ τὸ ἀποτέλεσμα αὐτῆς.

Παρὰ τὰ ἔξαιρετικά πλεονεκτήματα τῶν δύο τούτων μνημείων ὁ ἔκ  
τῶν τριῶν σαρκοφάγων τὰ μᾶλιστα θέλεις με καὶ οὐτείος αἱ γραμματί<sup>1</sup>  
διετηρήθησαν καλλίον ἐγκεχραγμέναι· ἐν τῇ μνήμῃ μου εἶναι δὲ Σαρ-  
κοφάγος τὸν θρηνοφόρον. Η πρώτη αὐτῶν βάσις εἶναι πρω-  
τοτυποτέρα. Οὐδὲν γηνώσκω ἀλλαχού προσομοιεῖσθεν πρὸς τὴν ἀληθινούσιαν  
πρώτην· τὴν ἀπειθῆν μονοῦν· τὴν παρεπεπειθεῖσθαι μηδὲ πρὸς μηδὲν ἐν τοῖς

τῶν κιόνων διαστήμασι. Οὗτος ἀποτελεῖ μνημεῖον ζώσης ἀρχιτεκτονικῆς, ἡς ὁ ρυθμὸς συνέζευκται τῷ τῆς γλυπτικῆς. Δὲν εἶναι ὅμως τοῦτο μόνον, ὅπερ καθίστησι τὸ μνημεῖον τοῦτο μοναδικὸν ὡς πρὸς τὸ εἶδος αὐτοῦ καὶ νέον ἐν τῇ Ἑλληνικῇ τέχνῃ. Ἰδού τὸ ὄλως ἴδιαζον αὐτῷ: χωρὶς ποσῶς νὰ παραβλαθῇ τὸ ἔξοχον τῆς παραστάσεως, αἱ εἰκόνες αὐταὶ ἐνδιαφέρουσιν ιδίᾳ, ἀτε καθιστῶσαι ἐπαισθητὴν ποιῶν τινὰ «ψυχικὴν κατάστασιν», ὡς λέγομεν σήμερον. Ἐάν περιορισθῶμεν μόνον εἰς τὸ χωριώτερον ἀνάγλυφον αἱ ὄκτω καίδεκα μορφαῖ, αἴτινες ἀποτελοῦσιν αὐτὸν ἔκδηλούσι πᾶσαν ἔν μονον καὶ τὸ αὐτὸν αἰσθημα, τὴν θλίψιν τὸ αἰσθημα τοῦτο ἔκδηλούσι διὰ τοῦ χαρακτῆρος τῶν χαρακτηριστικῶν αὐτῶν καὶ διὰ τοῦ συνόλου τῆς παραστάσεως, διὰ τοῦ βλέμματος τῶν ὄφθαλμῶν, οἵτινες φαίνονται χανόμενοι εἰς τὸ διάστημα καὶ ἀναζητοῦντες ἑκεῖ τὴν εἰκόνα τοῦ ἀπόντος, διὰ τῆς ἔγκαταλείψεως ὀλοκλήρου τοῦ σώματος καὶ ιδίᾳ τῶν βραχιόνων, οἵτινες καταπίπουσιν ὡς νευαρκωμένοι καὶ ἀπεγοητευμένοι ἐκ τῆς ἐνέργειας.

Τὴν αὐτὴν προκαλεῖ ἔκπληξιν καὶ ἡ ποικιλία τῶν μέσων, ἀτινα κατώρθωσε ν' ἀνέρη ὁ γλύπτης πρὸς παραστασιν πασῶν τῶν ἀποχρώσεων τοῦ αὐτοῦ πάντοτε αἰσθημάτος, ὅπερ ἐπειράπτο νὰ ἔκφρασῃ. Ἐν τούτῳ ἔκταχτον ἐπεδείξατο ἐπιδεξιότητα καὶ ἵκανότητα. Οὔτε δύο δύναται τις ν' ἀνέρη πρόσωπα, ἀτινα καθ' ὀλοκλήρων νὰ δοιοιάσωσι πρὸς ἄλληλα. Μία τῶν γυναικῶν τούτων φαίνεται κατὰ πρόσωπον, ἔτερα ἐκ τοῦ πλαγίου, ἔτερα κατὰ τὰ τρία τέταρτα. Αἱ μέν, εἰσὶν ὄρθαι, αἱ ἄλλαι πάριστανται, ὥστε τὰ γόνατα αὐτῶν ἀπεκρύπτοντα κατώθεν αὐτῶν, κατὰ τὸ ἡμίσιο καθήμεναι ἐπὶ τοῦ ὀρυφράκτου. Αὕτη μὲν τὸ πρόσωπον συνεσταλμένον δεικνύσσει, ἔχει τὰς χεῖρας συμπεπλεγμένας καὶ συνεστριγμένας ὥστε ἔνθερμον τελοῦσα προσευχῆν· ἀλλοθῆς ἐστι πράγματι αὐτῆς θρηνωδὸς (mater dolorosa). Ἐκείνη δὲ συγκαλύπτεται διὰ τῆς καλύπτρας αὐτῆς καὶ φαίνεται σποργιζούσα δι' αὐτῆς τοὺς ὄφθαλμούς. Τρίτη τίθησι τὴν χεῖρα ἐπὶ τῆς καρδίας ὥστε ἐπιθυμοῦσα νὰ καταστείλῃ τοὺς ταύτης παλαιούς. Πλησίον τῶν μορφῶν τούτων, αἴτινες ὡς ἐκ τοῦ βάθους καὶ τῆς ἔντασεως τῆς τραγικῆς αὐτῶν ἔκφραστοι ἀγακαλοῦσιν εἰς μνήμην τὰς ἀγίας ἑκείνας γυναικας, αἴτινες ἐν ὅμιλῳ ἰσταντο παρὰ τοὺς πόδας τοῦ ἐσταυρωμένου ἐν τισιν εἰκόσι τῆς πρώτης ἱταλικῆς ἀναγεννήσεως, ὑπάρχουσιν ἀλλατ παρ' αἱς ἡ λύπη φαίνεται κατευνασθεῖσα ἥδη ὑπὸ τοῦ χρόνου καὶ αἴτινες φαίνονται μᾶλλον ὡς Μοῦσα θελκτικαὶ καὶ ρεμβάζουσαι. Ο γλύπτης δὲν ἐλησμόνησεν οὐδεμίαν τῶν μορφῶν, ἀξιέπερ λαμβάνει ἡ ἀνθρωπίνη ἀθυμία, οὐδεμίαν τῶν φάσεων τῶν ἀνθρωπίνων θλίψεων· τὸ ἔργον αὐτοῦ εἶναι ἡ ἱστορία ἡ μᾶλλον τὸ ποίημα τῆς θλίψεως. Τοιουτότροπως πλείσται τῶν εἰκόνων τούτων, ἔκφραστικώτεραι μᾶλλον ἡ καλλίμορφοι, ἐμποιοῦσιν ἐκ πρώτης ὅψεως τὴν ἐντύπωσιν νεωτέρας μᾶλλον παραστάσεως ἡ ἀρχαῖας, οὕτως ὡστε ἀναγκάζεται τις νὰ μεταχειρισθῇ τὸν ὄρον «ἀρχαῖος» ὑπὸ ἔννοιαν ἄγαν περιωρισμένην. Οσφ περιπτέρω ἐισδύει τις εἰς τὸ ἐλληνικὸν πνεῦμα τόσῳ περισσότερον καταπείθεται ὅτι εἶναι εὑρύτερον παρὰ πάντα προταθέντα δρισμὸν αὐτοῦ. Ως ἡ μουσικὴ αἱ τῆς ἰχνογραφίας τέγγαι εἰκόνες τοὺς ποικίλους αὐτῶν τρόπους, ἀνταπεκρινούμενούς ἔκαστον εἰς διάφορον τάσιν τοῦ πνεύματος, εἰς διάφορον τρόπον τοῦ κατανοεῖν καὶ αἰσθάνεσθαι τὸ κάλλος· ἀλλ' ἡ Ἑλληνικὴ καλλιτεχνία, καίπερ ἔχουσα τὰς προτιμήσεις αὐτῆς, δὲν παρέλιπε νὰ δοκιμάσῃ οὖδε ἔνα τῶν τρόπων τούτων κατὰ τοιαύτην ἡ τοιαύτην στιγμὴν τοῦ μαχροῦ αὐτῆς βίου, καὶ τοῦτο μετὰ παραγωγῆς ἀριστούργημάτων.

Ἐάν ἡδυνάμεθα νὰ εἰσέλθωμεν ἐνταῦθα εἰς λεπτομερεῖας θὰ ὑπελείπετο ἡμῖν νὰ ζητήσωμεν πολλὰ ζητήματα, προκαλούμενα ὑπὸ τῶν καλλιτεχνικῶν τούτων μνημείων. Οποία ἡ σχετικὴ ἐποχὴ καὶ ἡ πιθανὴ χρονολογία τῶν δραίων τούτων ἔργων, ὅποιος ὁ τῆς παραγωγῆς αὐτῶν τόπος καὶ πῶς ἐν Σιδῶνι εὑρέθησαν; Ἐπὶ πάντων τούτων τῶν σημείων οἱ ἀρχαιολόγοι δὲν θὰ συμφωνήσωσιν ἐπὶ πρώτης ὅψεως. Ή περὶ τούτων ὅμως συζήτησις τότε μόνον δύναται: ν' ἄρξηται ἐπωφελῶς ὅταν ἐπιστῇ ἡ ἡμέρα, καθ' ἥν θὰ ἔχωσι πάντες πρὸ τῶν ὅμματων αὐτῶν τὸ δημοσίευμα τοῦ Χαμδῆ βέη μετὰ τοῦ κ. Θεοδώρου Ράιναχ, τὴν ἀφήγησιν τῶν ἀναστατωμάτων, τὰς φωτοτυπίας καὶ τοὺς χρωματογραφικοὺς πίνακας, οἵτινες θὰ συνωδεύσωσι τὸ ἔργον<sup>1</sup>. \*Ας εἰπωμεν ὅμως ὅτι διὰ τοῦ

Ράιναχ φαίνεται ἡμῖν κλίνων ἀρχαιοτάτας νὰ καταστῆσῃ τὰς γλυφὰς ταύτας<sup>1</sup>. Ως οὗτος κλίνομεν καὶ ἡμεῖς νὰ πιστεύσωμεν ὅτι διὰ τοῦ οὐχιος Σαρκοφάγος γαρ εἶναι ὁ ἀρχαιότερος τῶν τριῶν δὲν ἀποδῶμεν ὅμως μεχρι τοῦ διαταθῆναι ὅτι ἀνάγονται εἰς τὸν Ε' αἰῶνα. Ἀναμφιθόλως ἐν τῇ ἔκτελέσει τῶν μορφῶν τῶν κενταύρων ὑπάρχει εἰσάτι ἔχος τῆς καλουμένης αὐστηρᾶς τέχνης· ἀλλ' ἀπ' ἔτερου ἐν τοῖς ἀναγλύφοις τῶν μαχρῶν πλευρῶν τῶν μνημείων τούτων καὶ ιδίᾳ ἐν ταῖς κεφαλαῖς τῶν ἀμαζόνων αἰσθάνεται τις τὴν ἀπομέμησιν τοῦ ὄφους τοῦ Πραξιτέλους, οὐτινες ἔχομεν ἥδη ιδέαν τινὰ ἀφότου ἔκτησματα τὸν «Ἐρυθρόν» τῆς Ολυμπίας.

Ἐν αὐτῷ καλλίστα ἀναγνωρίζονται οἱ χωριώτεροι χαρακτῆρες ἡ κυματόσεσσα κόμη, πρὸς τὰ δύσια ἔρριμμένη, διάσιν βεβυθισμένος ὑπὸ τὸ τῶν ὄφρων τόξον ὄφθαλμος, τὸ μικρὸν διακρινόμενον κατώτερον βλέφαρον, τὸ τετράγωνον καὶ εὔσαρχον κατώτερον χεῖλος. Ἐξ ἄλλων ομοίων ὡς ἐκ τῆς θλίης διευθετήσεως τῶν ἀμφάτων ἀνακαλύπτεται ἡ ἐπιρροὴ τῶν γλυπτῶν τοῦ μαυσωλείου τῆς Ἀλικαρνασσοῦ, τοῦ Σκόπτα καὶ τῶν ὁμοίων αὐτῷ. Τὸν σαρκοφάγον τοῦτον ἀναγομεν εἰς τὸ δεύτερον ἥμισυ τοῦ τετάρτου αἰώνος. Ο τῶν «Θρηνωδῶν» ἔρχεται κατόπιν αὐτοῦ· Ο κ. Ράιναχ συγκρίνει αὐτὸν πρὸς τὴν στήλην τῆς Ἡγησίου, ἥπερ ἀποθαμάζεται ἐπὶ τῷ Κεραμεϊκῷ τῶν Αθηνῶν. Βεβαίως, ὡς ἐκ τῆς σθεναροτέρας αὐτοῦ χροιᾶς, εἶναι πολλῷ μεταγενέστερος τῶν τελευταίων ἐτῶν τοῦ αἰώνος, χρονολογεῖται δὲ ἀπὸ τῶν ἐπ' αὐτοῦ ἔξεικονιζόμενων σκηνῶν· ἂν τὸ σημεῖον τοῦτο ἔλεπε, τότε θὰ ἀπεπλανώμεθα ν' ἀναγάγωμεν αὐτὸν εἰς ἀρχαιοτέραν ἀποχήν. Ο γλύπτης ἀποτρέπεται ἐν αὐτῷ βαθυηδὸν ἐπὶ τῶν ἀρχαίων παραδόσεων τῶν ἀναγλύφων, πολλαπλασιάζει τὰ σχέδια καὶ ἀξιοῖς οὕτω συναγωνισμὸν μετὰ τοῦ ζωγράφου. Ἐν τῇ ἔκτηση τοῦ δραματικοῦ ἀποτελέσματος, ὅπερ ἔνιαχος προδίδεται, ὑπάρχει τι αὐτόθι μακρόβεν ἔξαγγελον τὰ τῆς Περγάμου ἀνάγλυφα.

Κατὰ πάντα τὰ φαινόμενα οἱ σαρκοφάγοι οὗτοί εἰσι πάντες ἀθηναϊκῆς προελεύσεως. Ο τὸ μνημεῖον τοῦ λυκίου τύπου καταρτίσας γλύπτης εἶχεν ὑπὸ ὅψιν τὰς μετώπας τοῦ Παρθενῶνος καὶ ἀλλας ζωφόρους ἐλευθέρως δ' ἐνεπνεύσθη ἐξ ἀμφοτέρων τούτων. Ως πρὸς τὰς «Θρηνωδούς» αὐταὶ ἀναμιμνήσκουσιν εὐθὺς ἀπ' ἀρχῆς τὰς ἐπιταφίους στήλας τῶν Αθηνῶν· τὸ αὐτὸν ὑπάρχει αἰσθημα καὶ ἡ αὐτὴ κατασκευὴ ὑπὸ ἀλλοίαν διάταξιν. Ο σαρκοφάγος γαρ εἶναι Αλεξανδρού εἰσι πάντες ἀθηναϊκοῦ μαρμάρου. Περίεργον εἶναι νὰ γνωσθῇ συνεπείρ τένων περιστάσεων αἱ μορφαὶ αὐταὶ, κατὰ τὸν ἀττικὸν τύπον γεγλυμέναις, κατέφυγον εἰς τὸ φαινοικὸν νεκροταφεῖον, διόθεν ἔξηγαγεν αὐτὰς ὁ Χαμδῆ βέης. Η εἰς τὸ ζητήμα τοῦτο ἀπάντησις θὰ στηρίζηται ἐπὶ μερικῶν κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἡττον εἰκασιῶν. Εν πάσῃ περιπτώσει διὸ δρός «τυχαῖα φέρετρα», διὸ χρησιμοποιεῖται τῇ τῇ περιπτώσει ταύτη διὰ τοῦ κ. Ράιναχ, ἡδύνατο νὰ ἔφαρμοσθῇ τὸ πολὺ ἐπὶ τοῦ ἐνός τῶν μνημείων τούτων τοῦ Δυνατοῦ Σαρκοφάγου, ἡ διακόσμησις τοῦ ὄποιού σύδεν περιλαμβάνει τὸ σχετιζόμενον πρὸς τὸ πρόσωπον ἡ τὴν κατάστασιν τοῦ ἀποθανόντος. Διασχερές τὸ ἀποδειχθῆναι ὅτι διὰ σαρκοφάγος διαλούμενος τοῦ Αλεξανδροῦ καὶ διὰ τοῦ σατράπου δὲν ἔγλυφησαν ἐπίτηδες διὰ τὰ πρόσωπα, ἀτινα ἔμελλον νὰ ὑπνώσωσιν ἐν αὐτοῖς τὸν τελευταῖον ὑπόνοιαν, διεῖσδεν περιττά ταῖς τοιαύτην κατασκευῇ διά τινα μακεδόνα στρατηγὸν καὶ διὰ τερος διά τινα τῶν χαναναίων ἑκείνων ἡγεμόνων, οἵτινες, πρὶν ἡ ἔτι καταστῶσι διποτελεῖς τοῦ Αλεξανδροῦ καὶ τῶν διαδόχων αὐτοῦ, εἶχον ἥδη ἀρχίσει νὰ προχωρῶσιν εἰς τὴν καλαιτσίδην τῶν ζητήσεων εἰσι τοῦ Ελλαδος. Αλλὰ συμβαίνει ἀρά γε ταύτον καὶ διὰ τὸν σαρκοφάγον τὸν θρηνον τοῦ ζητησιν μία ὅμως λεπτομέρεια αἱρεῖ πάντα δισταγμὸν καὶ ἐπὶ ταύτης ἐφιστῶμεν τὴν προσοχήν, ἐν μιᾷ τῶν εἰκόνων τοῦ καλύμματος, ἐν ἔκείνη

διώρου Ράιναχ. Εἰς τόμος κειμένου εἰς 4ον καὶ ἐν λευκωμα τοῦ φύλλου ἐκ 50 περίπου πινάκων (ἐκδότης Λεονάρδος). Τὸ πρῶτον ψυλλάδιον τῆς 24) διπριλίου. Τιμὴ διὰ τοὺς συνδρομητὰς 40 φρ. διὰ δὲ τοὺς μὴ τοιούτους 50 φρ. 1) «Οι σαρκοφάγοι τῆς Σιδῶνος ἐν τῷ μουσείῳ Κωνσταντινουπόλεως (πρῶτον ψυλλάδιον) ἐν τῇ Εφημερίδῃ τῷ Καλῶν τεχνῶν 1 φεβρ. 1892. εγγύει

1) «Βασιλικὴ Νεκρόπολις ἐν Σιδῶνε» ὑπὸ τοῦ Χαμδῆ βέη καὶ Θεο-

δηλονότι ἐν ἡ παρίσταται τὴν νεκρικὴν συνοδείαν. Αὐτόθι φαίνεται ἐπὶ ἄρματος, ὅπὸ δύο συρομένου ἵππουν, κυκλόστερὲς ἐκ τῶν ἄνω φέρετρον· καὶ δικαὶος οὐδέποτε παρετηρήθη παραπλήσιον ἐν παραπλησίαις παραστάσεσιν ἐπὶ τῶν μαρμάρων καὶ τῶν ἔζωγραφημένων ἀγγείων τῆς Ἑλλάδος. Αὐτόθι ὁ νεκρός, ἐπὶ κλίνης κείμενος καὶ ἀποκεκαλυμμένον ἔχων τὸ πρόσωπον, φέρεται μέχρι τοῦ τάφου. Τὸ ἔζωτερικὸν τοῦτο σημεῖον, ὥπερ εἰσήχθη ἐκεῖ ὅπὸ τοῦ καλλιτέχνου, δείχνυσιν ὅτι καὶ ὁ σαρκοφάγος οὐτος ἔγκληφη κατὰ παραγγελίαν διὰ τὸν ζένον ἡγεμόνα, δι' ὃν ἡτο πρωρισμένος.

Οὐδὲν δυσχερέστερον τοῦ καθορίσαι μορρήν τινα διὰ τοὺς μὴ ιδόντας ταύτην καὶ τοῦ ἐπιτυχεῖν, τῇ χρησιμοποιήσει τῶν λέξεων μόνον τῆς γλώσσης, τῆς ὅπ' αὐτῶν κατανοήσεως τοῦ πρωτούπου αὐτῆς χαρακτῆρας καὶ τὸ ἐλάχιστον σχεδίασμα δύναται μεγάλως νὰ ἔξυπητησῃ τὴν περιγραφήν. Ἐνταῦθα ὅμως ἐν εἶδος φιλοδοξίας ἔχομεν, νὰ διεγείρωμεν παρὰ πᾶσι τοῖς ἐνδιαφερομένοις ἐν τοῖς ζητήμασι τῆς καλλιτεχνίας τὸν πόθον τοῦ νὰ γνωρίσωσι τὰ μνημεῖα, περὶ ὧν ἐνταῦθα δὲ λόγος. Ἐν τῷ ἔργῳ, ὥπερ ἀγγέλλομεν, θὰ ἀνεύρωσιν λίγαν ἐπιμεμελημένας εἰκόνας αὐτῶν, ὄφειλομένας εἰς τὰς ἀρίστας τῶν ἐν χρήσει σήμερον μεθόδων· αἱ εἰκόνες ὅμως αὗται εἰναι βεβαίως λίγαν μικραὶ ἢ δὲ φωτογραφία ὡς καὶ ἡ χαλκογραφία ἔχουσι τὰς ἀτελείας αὐτῶν, τὰς παραμορφώσεις καὶ λοιπά. Τὸ καλλιστον εἰναι ἐν περιπτώσεις εὐκαιρίας νὰ μεταβῇ τις εἰς Κωνσταντινούπολιν διὰ τῆς ταχείας ἀνατολικῆς ἀμαξοστοχίας. Δὲν θὰ λυπηθῇ οὔτε τὰ χρήματα αὐτοῦ οὔτε τὸν κόπον, ἰδίᾳ οὔτε τὴν ἐπιχειρήση τὸ ταξεῖδιον τοῦτο κατὰ τὸν ὡραῖον τοῦ ἀπριλίου μῆνα, οὔτε πέριξ τοῦ μουσείου ὡς καὶ ἐν τῷ Βοτσάρῳ καὶ ταῖς πριγκηπονήσοις τὰ ποικίλα δένδρα καὶ οἱ κύτισοι ἀναμιγνῦσι τὴν ζωηρότητα τῶν ροδοχρών ἡ κιτρίνων ἀνθέων αὐτῶν πρὸς τὸ μέλαν τῶν κυπαρίσσων καὶ πρὸς τὸ ζωηρὸν χλωρὸν χρῶμα τῶν νέων φύλλων καὶ οὔτε πανταχοῦ περιπτανται εἰς τὸν ἀέρα τὰ μῆρα τῆς ἡνθισμένης ἀκακίας.

## ΕΚΛΟΓΗ ΣΤΟΛΗΣ ΤΟΥ ΧΟΡΟΥ

### ΔΙΑΛΟΓΟΣ

#### ΛΑΙΔΗ ΜΠΕΤΤΗ — ΔΟΛΛΗ (ἡ ἀνεψιὰ αὐτῆς)

**Α. Μπέττη.** Λοιπὸν Δόλλη, κυανοῦν θὰ ἦναι ἡ πορτοκαλόχρουν;

**Δόλλη.** Ω, παρακαλῶ, θεία Μπέττη—ηδυνάμων ἐγὼ νὰ ἐκλέξω τὸ χρῶμα.

**Α. Μπέττη.** Θεέ μου, τί παιδί! ἡ ιδέα σου ἡτο πορτοκαλόχρουν.

**Δόλλη.** Πορτοκαλόχρουν! οὐδέποτε. Εἴπον μεταξωτὸν χρώματος πραγθέμου, πάντοτε δὲ θὰ φέρω ἴα, ἴα τῆς Νεαπόλεως μετ' αὐτοῦ.

**Α. Μπέττη.** Αγαπητή μοι Δόλλη, ὅπόδον παράλογος ἡ καλαισθησία σου. Ἀπέκαμα πλέον ἀπὸ τοὺς καλλιτεχνας, οὐδὲν θέλω νὰ γνωρίζω τὸ καλλιτεχνικόν. Φρονῶ ὅτι δὲ κόσμος ηδύνατο νὰ ὑπάρξῃ ἀνεύρωτος. Αδινατῶ νὰ φαντασθῶ πρὸς τὶς ἐφευρέθωσαν.

**Δόλλη** (δειλημάνως). Νομίζω ὅτι μοι ἀρέσκουμεν οἱ καλλιτέχναι.

**Α. Μπέττη** (διμιούσα τηλεγραφικῷ τῷ τρόπῳ). Ανοσία, παιδί μου, ἀνοσία. Καλλιτέχνης, ἀπλοῦς ἀνθρώπος, ἀνθρώπινος ὡς ἡμεῖς. Ζωγραφίζει ἡ συνθέτει διὰ τρόπον ὃ ἔχων τὴν ἔργασίαν αὐτοῦ κατέρχεται εἰς τὴν πόλιν. Πρὸς τὶ νὰ ὑπεριψώμεν τὸν ἔνα καὶ ν' ἀγνοῶμεν τὸν ἄλλον. Ηδυνάμων εὐχερέστατα νὰ ἐνθουσιασθῶ ἐπὶ καθίσματι γραφείου ὡς καὶ ἐπὶ μακρῷ ισχνῷ μορφῇ ἐπὶ θέλουν, ψιτοτιθεμένῃ ὅτι παρίστησι γυναικα. Ἰσως εἶναι γυνή—δὲν ἀρνοῦμαι τὴν ψηφείαν τοιούτων παραμορφώσεων—ἀλλὰ δὲν δημοιάζει ἐμέ.

**Δόλλη.** Αγαπητή, θεία Μπέττη, δὲν ὑποστηρίζω τὰ τοιαῦτα, ἀλλ' ὁ κ. Λιγκφίλδ.

**Α. Μπέττη.** Σιώπα! ἀγνοεῖς ὅποιον διέπραξεν ἔγκλημα τὸ πλάσμα τοῦτο. Μετέβη εἰς συναναστροφὴν τῆς ἐσπέρας τῆς χθές ἀνευ σου. Ἐφοβεῖτο μάπως δὲν πτο ή θέσις ἀκριβῶς καταληπτοῦς διὰ κοράσιον. Ο κ. Λιγκφίλδ πτο έκει.

**Δόλλη.** Δὲν βλέπω τὸ ἄτοπον τοῦ πράγματος. Ο κ. Λιγκφίλδ δὲν είναι κοράσιον.

**Α. Μπέττη.** Δόλλη! Οὐδέποτε εἴπον ὅτι εἶναι. Ἐγὼ συνείθιζα νὰ φρονῶ αὐτὸν γλυκύν, ήφεμον, ἀπιλλαγμένον πάσης ὑπερηφανείας καὶ ἔχοντα συναίδθιστην τῆς θέσεως αὐτοῦ.

**Δόλλη.** Οποίας θέσεως; Μεγάλως προέχει ἐν τῷ καλλιτεχνικῷ κόσμῳ.

**Α. Μπέττη.** Όπόδον ἀδύνετος, ἀδύνετος ἀγαπητή μοι.

**Δόλλη.** Τίς δὲ ἀδύνετος:

**Α. Μπέττη.** Ο ἄνθρωπος, ὁ Λιγκφίλδ.

**Δόλλη.** Λέγουσιν ὅμως ὅτι δὲ μεγαλοφύτια εἶναι οἰκεία τῆς παραφρούδης, ταύτης ὅμως ἱγνος δὲν ἀνευρίσκω ἐν αὐτῷ.

**Α. Μπέττη.** Έγώ ὅμως ἀνευρίσκω. Χθές τὴν ἐσπέραν μοὶ ώμολόγησε.

**Δόλλη.** Περὶ τῆς ἐργασίας αὐτοῦ. Δὲν εἶναι ἐγδιαφέρων δταν περιγράψῃ τὰς περὶ εἰκόνων σκέψεις αὐτοῦ;

**Α. Μπέττη.** Ο καθεὶς δύναται νὰ λυτρώσῃ τὸν ἀευτόν του ἀπὸ τοῦ νὰ θεωρῆται μωρός, ἀν ἔχη τὴν σύνεσιν νὰ δημιῇ ἀναλόγως.

**Δόλλη** (ἀπελπιστικῶς). Θὰ ἔχητε τὴν καλωδύνην νὰ μοὶ εἰπῆτε περὶ τίνος ώμιλησε;

**Α. Μπέττη.** Περὶ ἔρωτος, παιδί μου, περὶ ἔρωτος.

**Δόλλη** (έρυθριωδα). Μήπως ἔραται, θεία Μπέττη;

**Α. Μπέττη.** Μάλιστα· ὑπεροπτικός, φαδιούγρος ἀγύρτης. 'Αλλ' ἐφθάσαμεν. Εξελθε, Δόλλη. Τί παραπρετεῖς τεθαμβωμένην: Θεέ μου, παιδί μου! ὅπόδον ωχρὰ φαίνεσαι.

**Δόλλη** (κατὰ τὴν εἰς τὸ κατάστημα εἰσόδον). Θεία Μπέττη, τι ἐλέγετε;

**Α. Μπέττη.** Αδυνατῶ νὰ ἐνθυμηθῶ, ἀγαπητή μοι· μὴ με στενοχωρεῖς. Ο ἐγκέφαλος δὲν δύναται ν' ἀνταποκριθῇ εἰς τόσας ἐρωτήσεις. Παρακαλῶ, κυανοῦν μεταξωτόν. Εύχαριστῶ. Κάθησε, Δόλη.

**Δόλλη.** Ήρανθεμόχρουν θὰ πτο καλλιτεχνικῶτερον.

**Α. Μπέττη.** Τὰ ίδια πάλιν! μοὶ ὑπέμνυσας ἐκ νέου τὸν ἄνθρωπον ἐκεῖνον. Ούτος εἶχεν ἔλθει καὶ εἰπεῖ μοὶ ὅτι πτο ἀφωδιώμενος εἰς κόρων—φυσικῶς ἡρώτησα δόπιαν κόρων; Δὲν ἔφαίνετο ὅτι ἐγίνωσκεν—ἐγὼ ὅμως ἡθάνθινην ὅτι πτο μωρός, ἀλλ' ἡ εὐγένεια ἀπέτρεψε με τοῦ νὰ εἴπω τοῦτο. Εύχαριστῶ, ωραῖον χρῶμα. Παραπήροσε, Δόλλη.

**Δόλλη.** Εἶναι τόδον λαμπρόν.

**Α. Μπέττη.** Ωραῖον, ύγιες, αἰσθητὸν χρῶμα. Δὲν φαίνεται ὡς νὰ ἔναι ἄλλο παρ' ὅτι εἶναι;

**Δόλλη.** Επεθύμουσιν ὅμως νὰ ιδω καὶ τὸ ηρανθεμόχρουν.

**Α. Μπέττη.** Καλῶς. Εἰπέ μοι τι θέλεις.

**Δόλλη.** Παρακαλῶ, δείξατε μοι ἀπλοῦν ωχρὸν ἡρανθεμόχρουν φαδβωτὸν μεταξωτόν, τὸ πλατύτερον ἐξ ὅσων ἔχετε. Καλῶς, θεία. Λοιπόν, ἡρχίσε πάλιν νὰ λέγη;

**Α. Μπέττη.** Καλῶ μου κόρων! Βεβαίως ἡρχίσεν. Εἰπεν ὅτι πτο συμπαθητική—παρ' ὅλιγον δὲ θὰ ἡρώτων αὐτὸν τι ἐνόει. Τόδον ἀξιολάτρευτος—πᾶσαι δὲ εἶναι τοιαῦται—τόδον ζωηρὰ καὶ νέα—ύδρις τοῦτο πρὸς ἐμὲ—τόδον γλυκεῖα καὶ πραεῖα—καὶ ὅλα αὐτὰ ἀνονσία. Προσεπάθησα νὰ διεγείρω τὸ ἐνδιαφέρον μου πρὸς τὴν—

**Δόλλη** (μετὰ λύπης). Τὴν! ὅποια αὐτη;

**Α. Μπέττη.** Ενόμισα ὅτι περιέγραφε σχεδίασμά τι. Ω, ίδου τὸ μεταξωτόν.

**Δόλλη** (ἀπεγοπτευμένη). Σχεδίασμα! Α μάλιστα, αὐτὸ εἶναι τὸ χρῶμα.

**Α. Μπέττη.** Ούχι, Δόλλη, δὲν εἶναι αὐτό. Δὲν δύναμαι νὰ υποθέρω τοὺς ἀμφιθρέποντας χρωματισμούς. "Αν τὸ χρῶμα δὲν δύγαμαι νὰ ἐκδηλωθῇ σαφῶς ὡς τοιοῦτο ἢ τοιοῦτο, ἐγὼ δύγαμαι. Δεῖξον, ἡμῖν παρακαλῶ, καὶ ἀλλο κυανοῦν.

**Δόλλη.** Ω, ἀγαπητή μοι θεία.

**Α. Μπέττη.** Δόλλη, ἐπιμένω!

**Δόλλη.** Λοιπόν, τι εἴπε περὶ τοῦ σχεδίασματος τούτου;